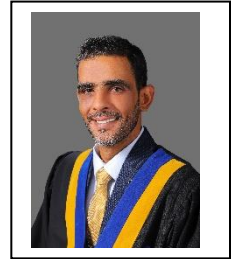


Date 12/11/2023



Ayman Abedalhameed Abdallah

### PERSONAL INFORMATION

Title: Faculty member

Academic Rank: Lecturer

Date & Place of Birth: 10/06/1986. Madaba , Jordan

Nationality: Jordanian

Address: Jordan Street AL Mansour neighborhood

Phone No.: 0797434166

### ACADEMIC QUALIFICATIONS

Degree	Major	Duration	University	Country
Ph.D.	Interpretation	2015-2019	USM	Malaysia
Master's	Translation	2012-2014	Petra university	Jordan
Bachelor's	English language	2004-2008	Muta university	Jordan
High School Diploma	Literary Stream	2004	Aljabal Secondary School	Jordan

### TEACHING EXPERIENCE



F096-1, Rev. a  
Ref.: Deans' Council Session (13/2018-2019), Decision No.: 15, Date: 10/12/2018



دائرة الموارد البشرية  
**Human Resources Department**

Duration	Rank	Institution	Department/Faculty	Country
2019-2022	Part time lecturer	University of Jordan	School of foreign languages	Jordan
2015-2017	Full time lecturer	Shaqra University	School of foreign languages	KSA

**OTHER EXPERIENCE**

Duration	Rank	Institution	Department/Faculty	Country
2011-2014	Translator and Interpreter	May day and White Helmets		Jordan
2018-2022	Interpreter	GLS and Amentum		Jordan
2020-2022	Monitoring and evaluation specialist	US Aid		Jordan –Lebanon

**Journals**

دائرة الموارد البشرية  
Human Resources Department

AUTHORS	TITLES	JOURNALS	VOLUME	PUBLISH DATE
Ayman Talahain	The influence of cross cultural communication and translation on the interpreters role	Communication Monographs	Acceptance letter	

Ayman Talahain	Verbal working memory enhancement through Computer-Assisted Interpreting Tools	Journal of Language and Memory	Under review	
----------------	--	--------------------------------	--------------	--

Author/s  
(In Order)

**CONFERENCES**

Author/s  
(In Order)

George town literary festival 2016.	Malaysia	2016
George town literary festival 2017.	Malaysia	2017
George town literary festival 2018.	Malaysia	2018

**BOOKS**



دائرة الموارد البشرية  
**Human Resources Department**

---

Author/s (In Order)	Title	Publisher	Edition	Date
------------------------	-------	-----------	---------	------

---

**MEMBERSHIPS OF SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL SOCIETIES**

---

**UNIVERSITY COMMITTEES**

---

Courses Development committee.

Postgraduate committee.

Academic Advisory committee.

E-Learning committee.

**WORKSHOPS ATTENDED**

---

Supervision on PhD and Ma thesis.

Data Analysis.

Interpretation course.

Preparing qualified interpreters.

M.E (monitoring and evaluation course) .

ICDL.

Leadership skills.

Communication skills.

**WORKSHOPS OFFERED**

---



**RESEARCH INTERESTS MACHINE TRANSLATION, CAT TOOLS, INTERPRETING  
VERBAL WORKING MEMORY, ARTIFICIAL INTELLIGENCE.**

---

**LANGUAGES**

---

Arabic (Native)

English (Excellent )

**OTHER COMMUNITY ACTIVITIES**

---

**AWARDS**

---

**RECEIVED GLS SPOT AWARD FOR INTERPRETERS**

**REFERENCES**

---

(1) Name: Dr. Abedalruhman Altakainah,  
Position: Associate dean University of Jordan  
Tel:+962775338655

2. Dr. Mansour Amini.  
Usm University school of languages.  
mansour@usm.my